

Лекция 6: Этимология и словообразование

План

1. Исследование происхождения слов и значений этимологией и словообразованием.
2. История языка и этимология слова.
3. Звуковые изменения и звуковые соответствия.
4. Словообразовательные соответствия.
5. Этимология, словоупотребление и словотворчество

Выяснение происхождения

подразумевает два уровня анализа: **этимологический**
и словообразовательный.

Г. О. Винокур выдвинул требование
разграничить морфологию и этимологию



G. O. Vinokur

ЗАКОНОМЕРНО

рассмотрение происхождения языковых единиц в

двух планах: **ЭТИМОЛОГИЧЕСКОМ** И

словообразовательном.

ЭТИМОЛОГИЯ

(от греч. «*etymon*» - истинное значение слова и «*logos*» - учение) -

раздел языкознания, который занимается изучением происхождения слова, а также исторических изменений в структуре слова и его значениях

НАРОДНАЯ (ЛОЖНАЯ) ЭТИМОЛОГИЯ

Ученики сопоставляют слова, например:

«винтилятор» - от слова **винт**; «до востребования» - **до**

вашего требования; «подрожать» - от слова **дрожь**;

«подчерк» - от слова **подчеркивать**; «свещенный» - от

слова **свет**; «спортакиада» - от слова **спорт**;

«фиалетовый» - от слова **фиалка** и т.д.

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЕ СЛОВАРИ

- «Этимологический словарь русского языка» А. Преображенского, изданный в 1910-1914 гг.
- Более фундаментальный - четырехтомный «Этимологический словарь русского языка» М. Фасмера (М., 1964-1973); повторное издание-1986-1987).
- словари для учителей и учеников:
- «Краткий этимологический словарь русского языка», составленный Н.М. Шанским, В.В. Ивановым и др., под ред. С.Г. Бархударова (М., 1961; 3-е изд. – М., 1975);
- «Этимологический словарь русского языка» Н.М. Шанского и Т.А. Бобровой (М., 1994);
- «Этимологический словарь русского языка для школьников», составленный Карантировым С.И.(М. 1998).

Фонетические соотношения

Латинский язык	Русский язык
fabā [фа́ба] ‘боб’	боб
fero [фэ́ро:] ‘несу’	беру
fiber [фу́бер] ‘бобр’	бобр
fūimus [фу́:имус] ‘(мы) были’	были

Словообразовательные соответствия

- жи-ть → жи-в-ъ → жи-в-от-ъ (рус.).
- gy-ti [гú:ти] ‘жить’ → gy-v-as [гú:вас] ‘живой’ → gy-v-at-as [ги: вáтас] ‘жизнь’ (лит.)

Найти X

корка — кора, горка — гора, жилка — жила, но: палка — x;

словцо — слово, мясцо — мясо, озерцо — озеро, но: кольцо — x;

блюдце — блюдо, оконце — окно, но: солнце — x, сердце — x;

девица — дева, лужица — лужа, рожница — рожь, но: улица —

x; грязца — грязь, пыльца — пыль, рысца — рысь, но: овца — x;

хлебец — хлеб, супец — суп, братец — брат, но: палец — x.

Спасибо

за внимание